

シンポジウム / TED on Talkies アンケート 集計

LET 全国大会 (2016 年 8 月 8 日)

2016/08/16 ミント音声教育研究所 田淵龍二

参加者 60 名あまり / アンケート回収 12 名分

今日のワークショップで興味深かったテーマの番号に○ (複数可) をしてください。また右欄にテーマについてのご意見や感想・質問を書いてください。

↓ 興味深かったテーマの番号に○	自由記述 (意見、感想、批判、質問など)
1 湯舟 / チャンク提示法の理論 ¶ ○=6 人	¶ 具体的な理論が整理されていて大変ためになった。 映画音声というのがおもしろかった。 ¶ It was useful to know the theory behind this tool: Talkies. ¶ 知らないことが多くあり、勉強不足を痛感しました。 ¶ なぜ 2 秒なののでしょうか？ 呼吸？ 心拍数？ ＜湯舟メモ： 人の認知や生理に影響されているとしても、究極になぜ 2 秒なのか、という問いの答えはまだ説明できません。大脳生理学や運動生理学あるいは、進化心理学などの知見をもう少し精査すれば、2 秒の絶対的な根拠が見つかるかもしれません。なぜそういう時間なのか、究極的な理由は未知です。 ＜田淵メモ： 脳内神経細胞が放出する神経伝達物質やその受容体の性質 (量や継続時間、活動電位の閾値などの化学的属性) によって短期記憶のありようが決まると考えられているので、そのあたりの研究が待たれます。 ¶ 2~3 秒とは短い！
2 田淵 / TED 字幕とトークーズ ¶ ○=8 人	¶ Talkies への熱い思いが伝わってきました。たくさんの例示ありがとうございます。 ¶ The presenter's energy grabbed my attention and I *** prompted to look up Talkies on my laptop right away. ¶ 司会はさせない方がよいのでは。 ＜田淵メモ： 予定の半分も発表できないのではと焦っていたこともあり、タイムキーピングがぶっくらぼうだったと反省しています。パネリストが 8 人も欲張りすぎたことが遠因ですが、配慮が足りませんでした。 ¶ 日本語訳は最終的にはなしにすることを目標として。字幕を区切ってある教材はとてめありがたいで

		す。 ¶ 全て提示するという方法がよかった。授業で使います。
3	山口 / スピーキング / TED	¶ 授業の内容を詳しく知りたかった。(時間が少なかったと思います。) <p>＜田淵メモ： 授業参観した時のレポートがあるので、それをごらんください。</p> ¶ クラスでの実践録画があるとのことでしたが、後ではなく発表内で見せて頂いた方がイメージが沸いたと思います。 <p>＜田淵メモ： はい。反省しています。</p> ¶ 繰り返しがこのように簡単に行えるのは有り難いですし、授業内容ではなく学生の活動そのものをモニターできる点がとても助かります。 ¶ 20 名の内 1 名が授業の後も自主的に Talkies を使い続けたとのことでしたが、残りの 19 名がどの様に感じたか興味あります。(negative な印象を持った学生がいればその理由。) <p>＜山口メモ： それ以外の学生からは、トーキーズを使った週以降、トーキーズについてのコメントはもらっていませんので、その学生以外の反応はわかりません。特に使い続けるよう言わなかったにもかかわらず、トーキーズをその後も自らの英語学習に取り入れていた学習者がいたという事実から、英語学習を自律的に行う学習者に、トーキーズは受け入れられる余地があると考えています。この 1 人の学生は、学習意欲も英語力も高かったです。</p> <p>＜田淵メモ： 授業直後に行った自由筆記アンケートがハンドアウトに資料添付されています。参考になるとと思います。</p>
4	大山 / 発音訓練 / TED	¶ チャンクで繰り返すが 肝！ 内容語と機能語の違いを意識させるところと 3T の指導法についても少し聞きたかった。 ¶ オバマのスピーチは内容的にも音声的にも学習者に参考になる点が多いと思うので Talkies を使って繰り返しいろいろな角度から取り上げるのは効果的だと思いました。 ¶ Intonation を explicit に指導されていたようなのが印象的で、どの程度言語学的に指導したのか興味があります。
5	中條 / 文法学習 / SCoRE	¶ 学生が辞書(和英)で調べた単語を作文やプレゼンで使用するときに、単語から例文検索できるとうれしいです(すでに可能かもしれませんが)。

¶ ○=3 人

<中條メモ： 単語から例文検索できます。

<田淵メモ： SCoRE の機能の内パターンブラウザではできませんが、コンコーダンスでは単語検索できます。ただし見出し語検索には対応していないので注意が必要です。たとえば「compare」ではヒットなしですが「compared」では数件ヒットする。

¶ Talkies と SCoRE の関連付けが分かりにくかった。
⇒ DONE

<田淵メモ： はい、解決されたようですが、今後の課題とします。

6 神田 / リーディング / TED

¶ ○=4 人

¶ It was useful to know that both sets of subtitles can be seen together. It makes me want to recommend it to some of my students (especially low level).

¶ spoken language をどのように reading に用いているのか興味がありました。

<神田メモ： 話速の速さで字幕になるべく注視させて、速読演習として動画を止めないで読ませる。ことになります。日本語字幕をオンにしておいてもいいし、オフならば、概括的な質問を予め与えておいて、その答えだけ探すようにハードルを下げる。あと、何度も読ませ（再生させ）徐々に細かい質問を追加して、内容的に80%ぐらいの理解を目指す。

<田淵メモ： 再生時に音声をオフにして、字幕のアンダーラインとキャレットの動きに合わせてリーディングする方法は訓練速読訓練になります。このとき話速調整することでリーディング速度を変化させられます。

7 久保 / 高校総合英語 / 英語落語

¶ ○=9 人

¶ Dictation に使うと言うのがおもしろい視点でした。Rakugo in English おもしろそうです。学校設定科目、こういう使い方があるというアイデアを頂きました。

¶ I was impressed to see digital technology being so fully incorporated into high school English lessons. In a study I did with 128 students at a Japanese University in 2014, very few had ever used English online when they started university.

¶ スライドの内容も簡潔で聞きやすかった。学校設定科目。英語落語を取り入れるというアイデアが面白かったです。中学の教科書にも落語が取り上げられ

ていたと思うので日本文化を見返すという意味でも良いと思います。

『落語そのものも面白いですし、日本の伝統文化に触れられると言う点でも有意義だと思います。

『「学校設定科目」とは、おもしろい！

『面白いが辛そうでもある。もう少し短く。or、ディクテーションを F ボードにする etc。

8 鬼頭 / テーマ学習 / TED, TOEIC

『○=3 人

『I was interested in what you shared during the presentation and in Q&A time.

『スマホで練習させる仕組みづくりというアイデアはとてもいいと思いました。(リスニング / リーディングのみの練習となりますが・・・)

『スピーキング教材として TED の英語圏以外の識者を選んだそうですが、スピーキングモデルとしては不適と言う考え方はないのでしょうか。

＜鬼頭メモ：私も授業で少し悩みましたが、色んな英語があっても良いと思います。Dr. Nunan も講演で指摘された、授業で良くできた褒めて、外出たら通じなくてショックを受けたという学習者がいた事へのリスクヘッジにもなりますし、吉田研作先生が報告されていますが、ノンネイティブの英語で学んだ方が意欲的になり、積極的になったとおっしゃる内容にも繋がると思います。

＜田淵メモ：TED ビデオは知的好奇心を刺激する内容を全世界にむけてウェブ配信され数十もの言語に翻訳されていることを考えると、英語音声の質は保証されていると思います。他方、多聴が可能なので「どれをスピーキングモデルとするのか」との問題は指導の領域だと思います。

自由記述 (記述内容の趣旨に当てはまる項目に○を付けてください。複数選択可)
こんな授業ができそう (教授法の提案) や、こんな機能が欲しい (要望) を歓迎します。

プレイヤーとしての Talkies について 質問・疑問・提案・意見・要望・情報・その他

『LET 関東支部研究会で始めて使って感動しました。日英同時表示、および遅速が選択でき、3T などについてもできることがすごいですね。

『実際に見て面白そうだった。

『Only works properly on Chrome. Are there plans to expand?

＜田淵メモ：再生系は MS の Edge や IE の最新版、Firefox、Safari でもほぼ OK です。Drag & Drop による動画と字幕の取り込みなどの操作系では Chrome のみの対応ですが、まもなく Edge など他のブラウザも順次対応してくると思われます。

¶ 興味深い。英語以外もあるとよい。

¶ みたいプレゼンやビデオの箇所を **chunks** に区切っているので、ピンポイントで見せたり **Listening** として繰り返したいときには便利だと思いました。

¶ **reading** で読んでいるチャンクのみが表示されて、ある設定可能なスピードで表示が消えていくなど速読を強制させるシステムがあればとてもいいと思います。

¶ **Talkies** は素晴らしいそふとだと思います。ただ **TED Talk** の内容は多くの学生にとっても難しいと思慮します。**TED Talk** よりもレベルの低いコンテンツが含まれているようになると更に良くなると考えます。

¶ ベストでしょう！

¶ 是非使ってみたい。

素材としての **TED** について 質問・疑問・提案・意見・要望・情報・その他

¶ とても使いやすいと思います。

¶ いい素材だと思います。

¶ 以前から使うこともありましたが、やはり上級者のみでしたので、**Talkies** で初中級者クラスでの使用を検討したいです。

¶ 魅力的。系統立てて（レベル、ジャンル、長さ etc）が教材として使いやすい。

その他 お気づきのこと

¶ 授業実践で後期に実際に使用したいと思います。本日のペーパーと困ったときのヘルプアドレスを頂けたらうれしいです。

¶ In the demonstration I realized this tool would be very useful for my high level students too (thanks to the way English subtitles are chunked)..

¶ まず **Talkies** はどういうものなのかと初めに見せて頂いた方が各実践報告をより理解できたのではと思います。さまざまな報告を聞いたのは参考になりましたが、それぞれの発表時間がとても短く、発表者の方もこちらもしあわただしいのが少し残念でした。

¶ 現在使用できるものは有料化はしないで下さい！

＜田淵メモ： はい、個人で使う部分は基本フリーで運営することを目指しています。クラス管理などの学校利用での収益で運営できれば、多くの学習者の助けになると思います。

¶ シンボを2つに分けた方がよかったのでは・・・と思います。8名は多いような気がします。

¶ 短い時間に盛りだくさんの視点と多くのビデオを紹介して下さりありがとうございました。

トーキーズ・メールマガを希望しますか？ 1 希望する、2 希望しない、3 既に購読中

昨春秋 11 月行開始 現在 15 号まで。

トーキーズ・メールマガを新たにご希望の方はお名前とメルアドをお書きください。

お名前：

メルアド：
